QUICK START GUIDE

ENDURACE CF R129

IMPORTANT!
READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE FIRST USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Simple unboxing and assembly guides: all in the Canyon App

CANYON

CANYON SUPPORT CENTRE

CANYON
SUPPORT
CENTER

CONTACT YOUR LOCAL SUPPORT:

DE	(+49) 261 9490 3000	**UK**	(+44) 3331501967	**AU**	(+61) 1 300 712 003	**NZ**	(+61) 3 9771 261607	
FR	(+33) 890 710 132	**ES**	(+34) 910470740	**IT**	(+39) 045515527	**NL**	(+31) 40 - 808 0485	
BE	(+32) 16 98 03 99	**PT**	(+351) 308813087	**DK**	(+45) 88741040	**FI**	(+358) 942 457 777	
CZ	(+420) 226 259 001	**SK**	(+421) 220 510 450	**AU**	(+48) 918 288 008	**SE**	(+46) 105551996	
NO	(+47) 69676050	**JP**	(+81) 6-4560-5500	**KO**	(+82) 26 105 4040	**US**	(+1) 833 226 9661	CANYON.COM/CONTACT

EN ATTENTION: This Quick Start Guide is not a replacement for the Canyon User Manual. The complete Canyon User Guide contains other important information about your bike. Please scan the QR code below to download it, or visit www.canyon.com for a range of answers and information on questions you may have.

Canyon road bikes, time trial bikes, triathlon bikes and track bikes are performance sports bikes featuring pro-level lightweight construction – they must be cared for and maintained as such. Misuse, improper assembly, or lack of maintenance can make your bike unsafe for use. Attention: this may cause danger of accidents.

You can find general information on care and inspection, recommended screw torques, and service and maintenance intervals in the Road Bike Manual on our website at www.canyon.com. If you use your bike on public roads, your bike must be equipped in accordance with the legal requirements of the country where you ride. Please inform yourself about the country's relevant laws.

We can offer our customers indispensable spare parts for Canyon articles until at least the end of the statutory warranty period. However, we reserve the right to offer equivalent or higher quality spare parts in the event of unavailability during this period. You can find further information on spare parts at www.canyon.com

DE ACHTUNG: Dieser Quick-Start-Guide ersetzt nicht das Canyon Benutzerhandbuch. Das vollständige Canyon Benutzerhandbuch enthält weitere wichtige Informationen zu deinem Bike. Bitte scanne zum Download den QR Code unten oder besuche unsere Website www.canyon.com, auf der du viele Antworten und Informationen zu möglichen Fragen findest.

Canyon Rennräder, Zeitfahrräder, Triathlonräder und Bahnräder sind hochwertige Sportgeräte und leichtbau-optimierte Konstruktionen auf Profiniveau. Deswegen behandele es auch wie ein Profi. Missbrauch, nicht fachgerechter Zusammenbau oder fehlende Wartung können deine Rennmaschine unsicher für den Gebrauch machen. Achtung, es besteht Unfallgefahr!

Allgemeine Hinweise zu Pflege & Inspektionen, empfohlenen Schraubendrehmomenten und Service- & Wartungsintervallen findest Du in dem Fahrradhandbuch Rennrad auf unserer Website www.canyon.com. Wenn Du mit Deinem Fahrrad am öffentlichen Straßenverkehr teilnimmst, muss Dein Rad gemäß den gesetzlichen Bestimmungen des Einsatzlandes ausgestattet sein. Bitte informiere Dich über die gültigen Bestimmungen des jeweiligen Landes.

Für Canyon Artikel werden wir unseren Kunden unverzichtbare Ersatzteile bis mindestens zum Ablauf der gesetzlichen Gewährleistungsfrist anbieten können. Wir behalte uns jedoch vor, bei eventueller Nichtverfügbarkeit während dieses Zeitraums, gleichwertige oder höherwertige Ersatzteile anzubieten. Weitere Informationen zu Ersatzteile findest Du auf unserer Website unter www.canyon.com.

FR IMPORTANT : ce Guide de Démarrage Rapide ne remplace pas le Manuel de l'Utilisateur Canyon. Le Guide de l'utilisateur Canyon complet contient d'autres informations importantes à propos de votre vélo. Veuillez scanner le QR code ci-dessous pour le télécharger ou veuillez visiter www.canyon.com pour trouver une sélection de réponses et d'informations sur les questions que vous pourriez vous poser.

Les vélos de route, de contre-la-montre et de piste Canyon sont des vélos haute-performance offrant une légéreté de construction de niveau professionnel. Ils doivent être entretenus soigneusement pour conserver leurs qualités. Une mauvaise utilisation, un assemblage inapproprié ou un manque d'entretien peuvent rendre votre vélo impropre à l'utilisation. Attention : risques de danger ou d'accidents.

Vous trouverez des informations générales sur l'entretien et les inspections, les couples de serrage recommandés et les intervalles de révision dans le Manuel du Vélo de Route, sur www.canyon.com. Si vous utilisez votre vélo sur route ouverte en France, il doit être équipé obligatoirement d'un éclairage et de dispositifs de signalisation. Veuillez respecter la réglementation de votre pays.

Nous pouvons proposer à nos clients les pièces détachées indispensables aux produits Canyon, au moins jusqu'à la fin de la période de garantie. Néanmoins, nous nous réservons le droit de proposer des pièces détachées de qualité équivalente ou supérieure dans le cas d'une indisponibilité durant cette période. Vous trouverez de plus amples informations sur les pièces détachées sur www.canyon.com.

ES ATENCIÓN: Esta guía rápida no sustituye al manual de instrucciones de Canyon. Éste contiene información importante sobre tu bicicleta. Por favor, escanéa el código QR bajo la bicicleta para descargarlo o visita www.canyon.com para obtener información y respuestas a preguntas que podrías tener.

Las bicicletas de carretera, triatlón y pista Canyon son bicicletas de alto rendimiento con una construcción ligera; y deben ser cuidadas y mantenidas como tales. El uso inadecuado, el montaje incorrecto o la falta de mantenimiento pueden hacer que tu bici no sea segura. Atención: esto puede causar accidentes.

Puedes encontrar información general sobre el cuidado, el mantenimiento y los pares de apriete en nuestro manual para bicicletas de carretera o en nuestra web www.canyon.com. Si usas la bicicleta en carreteras públicas debes montar de acuerdo a la legislación vigente del país en el que vayas a montar. Por favor, infórmate de la legislación en esta materia.

Ofrecemos a nuestros clientes recambios para artículos Canyon hasta, al menos, el periodo que cubre la garantía estatutaria. Sin embargo, nos reservamos el derecho de ofrecer recambios de la misma o mayor calidad en caso de que los originales no se encontrasen disponible durante este periodo. Puedes encontrar más información sobre recambios en www.canyon.com.

IT IMPORTANTE: Questa Quick Start Guide non sostituisce il Manuale Canyon. Il Manuale contiene maggiori informazioni e dettagli riguardanti la tua bicicletta. Effettua la scansione del QR code sottostante per scaricarlo, oppure visita il sito www.canyon.com per maggiori informazioni.

Le bici da corsa, da cronometro, da triathlon e da pista di Canyon sono biciclette sportive ad alte prestazioni caratterizzate da una realizzazione professionale: devono essere curate e mantenute come tali. L'uso improprio, l'assemblaggio improprio o la mancanza di manutenzione possono rendere non sicura per l'utilizzo. Attenzione: la mancata cura può causare il rischio di incidenti.

Sul manuale per la bici da corsa o sul nostro sito web www.canyon.com sono disponibili informazioni generali su cura della bici, coppie di serraggio e intervalli di manutenzione consigliati. Se si utilizza la bicicletta su strade pubbliche, la bicicletta deve essere equipaggiata in conformità con i requisiti di legge del Paese. Si prega di informarsi riguardo alla legislazione vigente nel Paese in cui viene utilizzata.

Siamo in grado di offrire ai nostri clienti pezzi di ricambio indispensabili per articoli Canyon fino almeno al termine del periodo di garanzia legale. Tuttavia, ci riserviamo il diritto di offrire pezzi di ricambio di qualità equivalente o superiore in caso di indisponibilità durante tale periodo. Ulteriori informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su www.canyon.com.

NL OPGELET: Deze Quick Start Guide vervangt de Canyon User Manual niet. De volledige Canyon User Guide bevat andere belangrijke informatie over je bike. Je kan deze downloaden door onderstaande QR code te scannen, of ga naar www.canyon.com om antwoord te vinden op al je vragen.

Canyon racefietsen, tijdritfietsen, triatlonfietsen en baanfietsen zijn performance bikes met een professionele, superlichte constructie – die het nodige onderhoud en de juiste verzorging vereisen. Misbruik, onjuiste montage of gebrek aan onderhoud kunnen de veiligheid van de bike in het gedrang brengen. Opgelet: dit kan gevaar of ongelukken veroorzaken.

Je kan algemene informatie over onderhoud en verzorging, aanbevolen aandraaimomenten, en service – en onderhoudsintervals terugvinden in de Road Bike Manual op onze website www.canyon.com. Als je je bike gebruikt op publieke wegen, moet deze uitgerust zijn in overeenstemming met de wettelijke vereisten van het land waar je rijdt. Gelieve daarom jezelf te informeren over de relevante wetten van je land.

We kunnen onze klanten essentiële vervangonderdelen voor Canyon artikelen aanbieden tot minstens het einde van de verplichte garantieperiode. We behouden ons echter het recht voor om gelijkwaardige of meer hoogwaardige onderdelen aan te bieden in geval van onbeschikbaarheid.
Alle informatie over vervangonderdelen vind je op www.canyon.com.

PT ATENÇÃO: Este guia de início rápido não é uma substituição do manual do utilizador da Canyon. O manual do utilizador da Canyon completo contém outra informação importante sobre a tua bicicleta. Por favor, digitaliza o código QR abaixo para descarregá-lo ou visita www.canyon.com para mais respostas e informação em relação às perguntas que possas ter.

As bicicletas de estrada, contrarrelógio ou triatlo da Canyon têm um desempenho desportivo com uma construção profissional muito leve, portanto, devem ter os cuidados que precisam. Um mau uso, uma montagem inadequada ou a falta de manutenção podem fazer com que a tua bicicleta não seja segura. Atenção: isto pode causar perigos ou acidentes.

Podes encontrar informação geral sobre cuidados e manutenção, apertos torque recomendados e sobre pausas de serviço no manual de bicicleta de estrada no nosso site em www.canyon.com. Se usas a tua bicicleta em estradas públicas, esta deve estar equipada de acordo com os requisitos legais do país onde pedalas. Por favor, informate das leis do país.
Podemos oferecer aos nossos clientes as peças de substituição indispensáveis até ao fim do período de garantia, como mínimo. Não obstante, temos o direito de oferecer peças equivalentes ou superiores caso não haja disponibilidade nesse período. Podes encontrar mais informação sobre as peças de substituição em www.canyon.com.

DK IGTIGT: Denne Quick Start Guide er ikke en erstatning for Canyon User Manualen. Den komplette Canyon User Guide indeholder andre vigtige informationer omkring din cykel. Scan venligst QR koden herunder for at downloade den, eller besøg www.canyon.com for at få svar og information omkring spørgsmål som du måtte have.

Canyon landevejscykler, enkeltstartscykler, triatloncykler og banecykler er performance sportscykler i yderst lette konstruktioner – de skal plejes og vedligeholdes som dette. Misligeholdelse, uordentlig samling eller mangel på pleje kan gøre din cykel usikker at benytte. Vigtigt: Dette kan skabe fare for for ulykker.

Du kan finde generel information omkring pleje og inspektion, anbefalede skrue torques samt service og vedligeholdelses intervaller i Road Bike Manualen på vores hjemmeside www.canyon.com. Hvis du bruger din cykel på offentlige veje, skal din cykel være udstyret efter lovens rammer i det land du kører i. Informer venligst dig selv om landets relevante love.

Vi kan tilbyde vores kunder uundværlige reservedele til Canyon produkter, frem til enden på den lovpligtige garantiperiode. Vi forholder os dog retten til at tilbyde tilsvarende eller højere kvalitets reservedele hvis vi kommer ud for ikke at have dem tilgængelige i denne periode.
Du kan finde yderligere information om reservedele på www.canyon.com.

FI HUOM: Tämä pikaopas ei korvaa Canyon-käyttöohjekirjaa tai muita pyörän käyttämiseen liittyviä ohjeita. Käyttöohjekirja sisältää pyörää koskevia tärkeitä tietoja. Skannaa oheinen QR-koodi käyttöohjekirjan lataamiseksi, ja löydät myös kotisivuiltamme www.canyon.com kattavasti vastauksia yleisimpiin kysymyksiin.

Canyonin maantiepyörät, TT-pyörät, triathlon-pyörät ja ratapyörät ovat huippuluokan pyöriä, jotka ovat uskomattoman kevyitä. Tästä syystä pyöriä on hoidettava ammattimaisesti. Virheellinen käyttö, väärä asennustapa tai puutteellinen huolto voivat vaarantaa pyörän turvallisuuden, mikä voi johtaa onnettomuuteen.

Löydät yleistä tietoa pyörien huollosta ja tarkastuksista, suositelluista väänẗomomenteista sekä huoltoväleistä pyöräsi käyttöohjekirjasta tai osoitteesta www.canyon.com. Jos ajat pyörää yleisillä teillä, huolehdi siitä, että pyörässä on lain vaatimat lisävarusteet. Tutustu oman maasi liikennelainsäädäntöön.

Tarjoamme asiakkaillemme Canyon-varaosia vähintään lain vaatiman takuuajan puitteissa. Varaamme oikeuden tarjota vastaavia tai laadukkaampia varaosia tilanteissa, joissa tiettyä varaosaa ei ole saatavilla. Löydät lisätietoja varaosista osoitteesta www.canyon.com.

CZ POZOR: Tato Stručná příručka není náhradou za uživatelskou příručku Canyon. Kompletní uživatelská příručka Canyon obsahuje další důležité informace o Vašem kole.
Chceteli si ji stáhnout, načtěte si níže uvedený QR kód nebo navštivte www.canyon.com, kde naleznete řadu odpovědí a informací na otázky, které můžete mít.

Silniční kola Canyon, časovkářská kola, triatlonová kola a dráhová kola jsou výkonná sportovní kola s profesionální lehkou lehkou konstrukcí – musí být ošetřována a udržována jako taková. Nesprávné použití, nesprávná montáž nebo nedostatečná údržba mohou způsobit, že Vaše kolo nebude bezpečné. Pozor: hrozí nebezpečí nehody.

Obecné informace o péči a kontrole, doporučených utahovacích momentech šroubů a intervalech servisu a údržby naleznete v příručce Road Bike Manual na našich webových stránkách www.canyon.com. Pokud používáte kolo na veřejných komunikacích, musí být vaše kolo vybaveno v souladu s právními předpisy země, ve které jezdíte. Informujte se prosím o příslušných zákonech dané země.

Můžeme nabídnout našim zákazníkům nepostradatelné náhradní díly pro výrobky Canyon alespoň do konce zákonné záruční doby. Vyhrazujeme si však právo nabídnout alternativní díly nebo díly vyšší kvality v případě nedostupnosti během tohoto období. Další informace o náhradních dílech naleznete na www.canyon.com.

PL UWAGA: Niniejszy Quick Start Guide nie zastępuje Instrukcji Użytkownika Canyon w której znajdziesz wszystkie ważne informacje na temat Twojego roweru. Aby pobrać instrukcję zeskanuj poniższy kod QR lub odwiedź Canyon.com i poznaj odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

Szosowe, czasowe, triatlonowe i torowe rowery Canyon to wysokiej klasy sportowe i zaawansowane konstrukcje, często umożliwiające ściganie na profesjonalnym poziomie i tak też powinny być traktowane i serwisowane. Niewłaściwy montaż, nieodpowiednie użytkowanie i brak serwisu mogą sprawić, że jazda na rowerze nie będzie bezpieczna. Uwaga: może to być niebezpieczne a nawet doprowadzić do wypadku.

Ogólne informacje dotyczące obsługi roweru szosowego, rekomendowanych momentów dokręcenia śrub oraz interwałów serwisowych znajdziesz w Instrukcji Roweru Szosowego na Canyon.com. Jeśli chcesz używać roweru na drogach publicznych pamiętaj o wyposażeniu wymaganym przepisami w Twoim kraju lub w miejscu, gdzie zamierzasz jeździć. Zapoznaj się z przepisami przed rozpoczęciem jazdy.

Możemy zaoferować naszym klientom niezbędne części zamienne do produktów Canyon przynajmniej do końca obowiązkowego okresu gwarancji. Równocześnie zastrzegamy sobie prawo do zaoferowania porównywalnego lub wyższej klasy produktu w przypadku niedostępności danego elementu. Więcej informacji na temat cześci zamiennych znajdziesz na canyon.com.

SE OBSERVERA: Vår Quick Start Guide är inte en ersättning för vår användarmanual. Den kompletta användarmanualen innehåller viktig information om din cykel som du inte hittar i Quick Start Guide. Så vi uppmanar dig att scanna QR-koden nedan för att ladda ner eller besök www.canyon.com där du hittar all information du behöver.

Landsvägscyklar, tempocyklar, triathloncyklar och bancyklar från Canyon är högpresterande sportcyklar tillverkade i lätta material på högsta proffsnivå – och måste skötas och underhållas som sådana. Felaktig användning, felaktig montering eller bristande underhåll kan leda till att cykeln blir farlig att använda och kan orsaka olyckor.

Du hittar generell information om vård och översyn, rekommenderade åtdragningsmoment, service- och underhållsintervaller i manualen för landsvägscyklar på vår hemsida www.canyon.com. Om du använder din cykel på allmäna vägar skall din cykel vara utrustad enligt gällande lagar i landet du befinner dig. Informera dig om gällande lagar i aktuellt land.

Vi erbjuder våra kunder nödvändiga reservdelar till Canyon-artiklar åtminstone till slutet av den lagstadgade garantiperioden. Vi förbehåller oss emellertid rätten att erbjuda motsvarande eller delar av högre kvalitet om orginaldelen är slut på lager.
Du hittar mer information om reservdelar på www.canyon.com.

NO OBS: Vår Quick Start Guide er ikke en erstatning for vår brukermanual. Brukermanualen innholder viktig informasjon om din sykkel, som du ikke finner i Quick Start Guide. Vi oppfordrer deg til å scanne QR koden, eller besøke www.canyon.com, der du vil finne all den informasjonen du trenger.

Canyon landeveissykler, temposykler, triatlonsykler og banesykler er konkurransesykler på proffnivå med lettvektskonstruksjoner, og må behandles og vedlikeholdes deretter. Feil bruk, feil montering eller mangelfullt vedlikehold, kan gjøre din sykkel farlig å bruke. Merk: dette kan medføre fare for ulykker.

Du finner generell informasjon om vedlikehold og inspeksjon, anbefalt skru-moment og service-intervaller i Mountain Bike Manual på vår nettside, www.canyon.com. Hvis du bruker sykkelen på offentlige veier, må din sykkel være utstyrt i samsvar med gjeldene trafikkregler i det landet du sykler. Vennligst gjør deg kjent med relavante lover i respektive land.

Vi kan tilby våre kunder uunværlige reservedeler for Canyon produkter i garantiperioden og noen ganger lengre. Vi forbeholder oss imidlertid retten til å tilby tilsvarende reservedeler eller av høyere kvalitet i tilfeller av manglende tilgjengelighet i perioden. Du kan finne mer informasjon om reservedeler på www.canyon.com.

CN 注意: 這個 Quick Start Guide 並不可取代 Canyon 使用說明書. 完整版 Canyon 使用說明書包含了其他重要的資訊. 請掃描下方二維碼以下載使用說明書, 或上 www.canyon.com 網站以獲得其他更多所需要的資訊.

Canyon 公路車, 計時車, 三鐵車, 場地車,是高性能高級輕量化設計的自行車, 請正確地使用與保養. 各種不正確的使用,組裝, 不當的保養, 都可能對使用安全上造成危害. 注意: 可能會引起事故發生的危險.

一般使用,保養,檢查, 建議的螺絲扭力值, 保養週期表, 請參閱您的公路車使用說明書 或上 www.canyon.com 下載參閱. 如果您在一般公開道路上使用, 請確認您的自行車已有配備當地國家法規要求的對應零件. 請遵照當地國家法律使用與騎乘.

在有效保固期內我們會供應必要的補修零件. 然而在此保固期間若當零件供應有短缺或無法供應時, 得以相同等級或更高級的零件做替代. 更多有關補修零件的資訊請參閱 www.canyon.com.

JP 注意：このクイックスタートガイドは、Canyon 取扱説明書の代替とはなりません。Canyon 取扱説明書には、ご使用にあたり重要な事項が記載されていますので、ご使用前に必ずよく読みその手順に従ってください。このQRコードをスキャンして Canyon 取扱説明書をダウンロードするか、www.canyon.com にてご使用に必要な情報をご確認ください。

Canyon のロードバイク、タイムトライアルバイク、トラックバイクはプロレベルの軽量設計を持つ、ハイパフォーマンス・スポーツバイクです。そのためその取扱いとメンテナンスは正しく行ってください。誤用、不適切な組み付けとメンテナンスにより、バイクを安全に使用できなくなる恐れがあります。注意：これにより事故につながる恐れがあります。

バイクの正しい取扱い、点検方法、ボルトの指定トルク、定期的な点検間隔など重要な情報が掲載されているロードバイク取扱説明書は、www.canyon.com からダウンロードできます。自転車で公道を走行する場合には、その地域の道路管理者および政府による交通法規を熟知し、これを遵守した装備、および走行を行ってください。

Canyon 製フレーム、フォーク等に必要な補修部品は、少なくともお客様の購入から2年間の基本保証期間内において在庫し、必要な際に販売できるよう整えております。しかしながらCanyonは、互換性のある同等または上位の部品でこれを代替する権利を有します。補修部品について詳しくは、www.canyon.com をご参照ください。.

KO 주의 : Quick Start Guide 는 캐니언 사용자 설명서를 대체하지 않습니다. 이 캐니언 사용자 설명서에는 자전거에 대한 자세한 정보와 기타 세부 정보가 포함되어 있습니다. 다운로드하시려면 아래 QR코드를 스캔하거나 자세한 내용은 www.canyon.com 사이트를 참조하십시오.

캐니언 로드, 트라이애슬론 자전거는 프로 수준의 가벼운 구조를 특징으로 하는 최고의 스포츠 자전거입니다. 잘못된 사용, 부적절한 조립 또는 유지 보수 소홀은 자전거를 사용하기에 안전하지 않게 할 수 있습니다. 주의 : 이것은 사고의 위험을 야기할 수 있습니다.

www.canyon.com 의 로드 자전거 설명서에서 관리 및 검사, 권장하는 볼트의 체결 강도 및 서비스, 유지 보수에 대한 일반적인 정보를 확인하세요. 공공도로에서 자전거를 타는 경우 자전거를 타고 있는 국가의 법적인 요건에 맞추어야 합니다. 당신의 국가에 해당하는 법적인 요건을 알려주세요.

우리는 법적 보증 기간이 끝날때까지 캐니언의 필수적인 예비 부품을 고객에게 제공합니다. 이 기간동안 제공할 수 없는 경우 동등하거나 더 우수한 예비 부품을 재공합니다. 예비 부품에 대한 자세한 내용은 www.canyon.com 에서 확인할 수 있습니다.

CONTENTS

CONTENTS

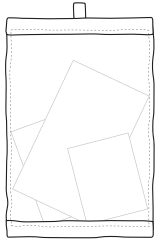
01. Unpacking	09	Saddle adjustment (SP0100 VCLS)	24
02. Handlebar installation (HB0076 & ST0035)	10	Rear wheel disassembly	26
03. Seatpost installation (SP0057)	12	Front wheel disassembly	27
04. Seatpost installation (SP0100 VCLS)	14	Handlebar height adjustment (HB0076 & ST0035)	28
05 Front wheel assembly	16	Checklist – Before first ride	30
06. Rear wheel assembly	18	Checklist – Before every ride	31
07. Pedal installation	20	Maintenance – What to do	32
08. Tire pressure	21	Maintenance	34
09. Check proper use	22	Shifting	40
Saddle adjustment (SP0057)	23	Brakes	42

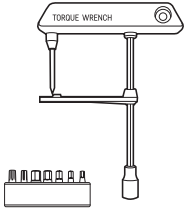
TOOLS AND COMPONENTS

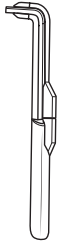


INCLUDED



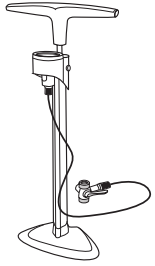






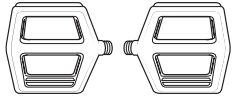


NOT INCLUDED

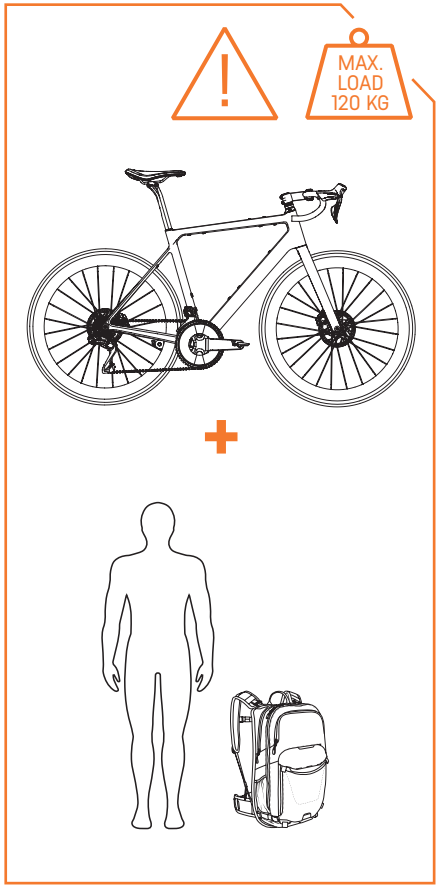


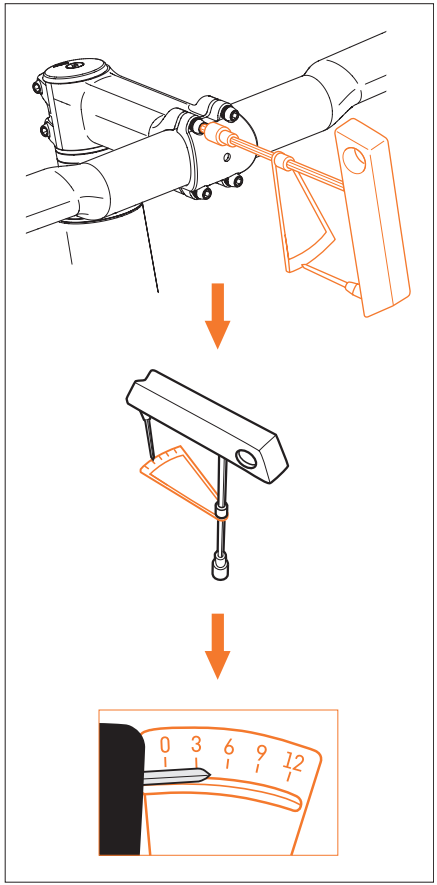






WARNING!





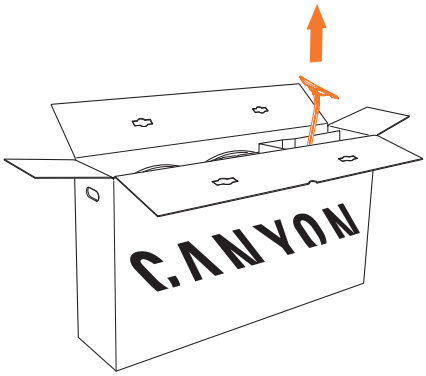
ALWAYS ENSURE TO USE THE CORRECT TORQUE.
ACHTE IMMER DARAUF, DAS RICHTIGE DREHMOMENT ZU VERWENDEN.
VEILLEZ TOUJOURS À UTILISER LE COUPLE DE SERRAGE CORRECT.

CORRECT TORQUE VALUES ARE INDICATED DIRECTLY ON THE RESPECTIVE COMPONENT OR AT THE COMPONENT MANUFACTURER MANUAL.
DIE KORREKTEN DREHMOMENTWERTE SIND DIREKT AUF DEM JEWEILIGEN BAUTEIL ODER IM HANDBUCH DES BAUTEILHERSTELLERS ANGEGEBEN.
LES VALEURS DE COUPLE CORRECTES SONT INDIQUÉES DIRECTEMENT SUR LE COMPOSANT CONCERNÉ OU DANS LE MANUEL DU FABRICANT DU COMPOSANT.

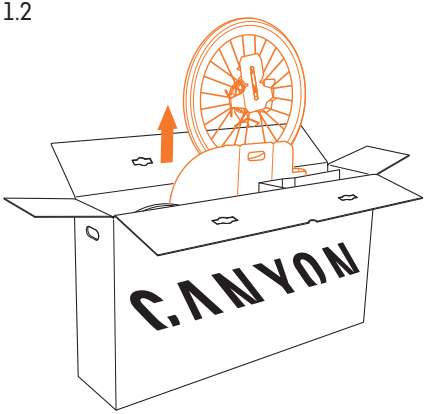
PLEASE ALWAYS USE A TORQUE WRENCH.
BITTE VERWENDE IMMER EINEN DREHMOMENTSCHLÜSSEL.
UTILISEZ TOUJOURS UNE CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE.

01. UNPACKING

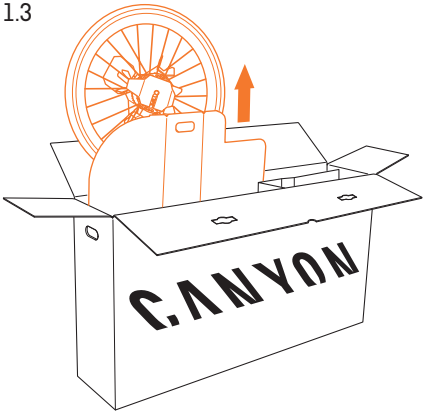
1.1



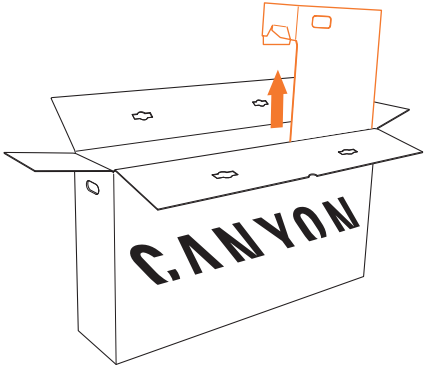
1.2



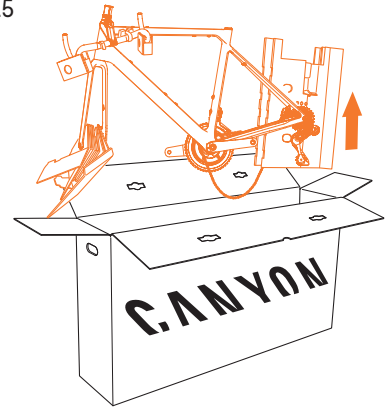
1.3



1.4



1.5

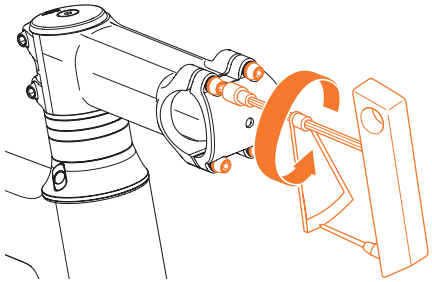


02. HANDLEBAR INSTALLATION (HB0076 & ST0035)

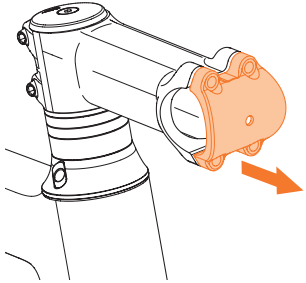
2.1



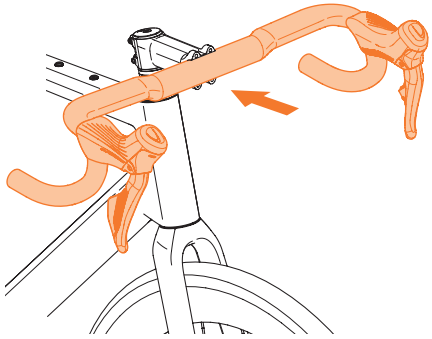
4 mm



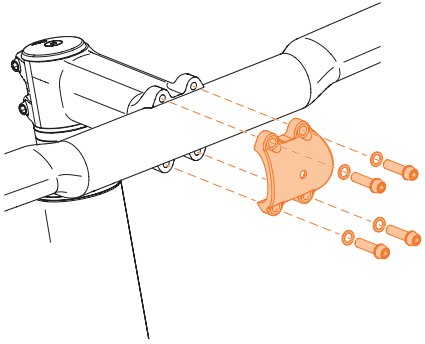
2.2

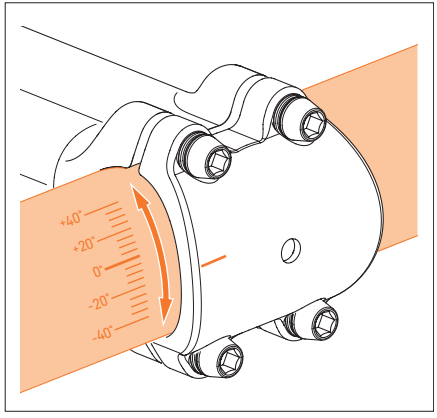


2.3



2.4

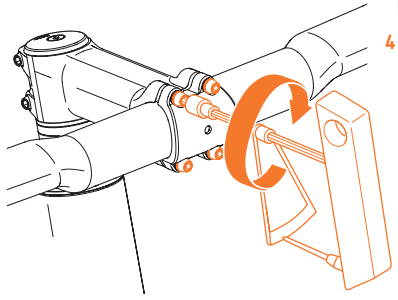




2.5



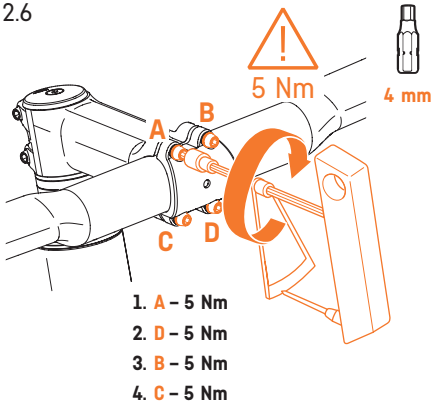
4 mm

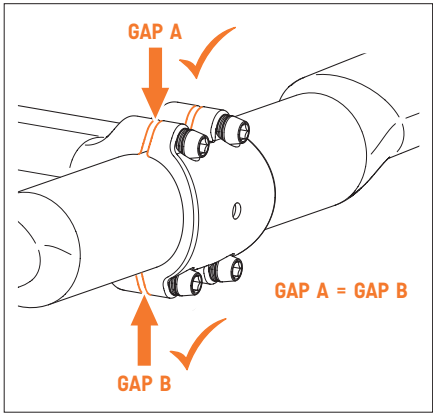


TIGHTEN THE SCREWS ONLY FINGER-TIGHT AT FIRST.
ZIEHE DIE SCHRAUBEN ZUNÄCHST NUR HANDFEST AN.
COMMENCE PAR SERRER LES VIS SEULEMENT À LA MAIN.

02. HANDLEBAR INSTALLATION (HB0076 & ST0035)

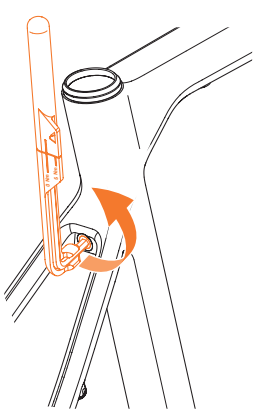
2.6





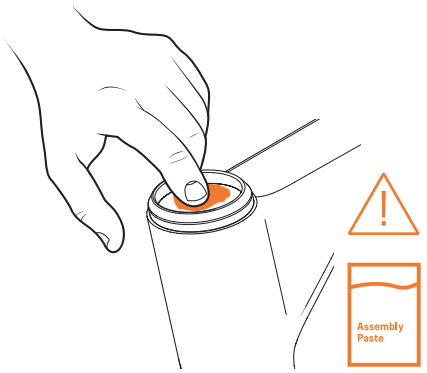
03. SEATPOST INSTALLATION (SP0057)

3.1

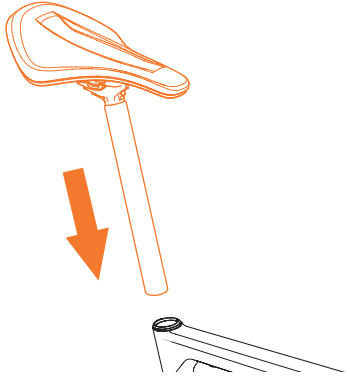




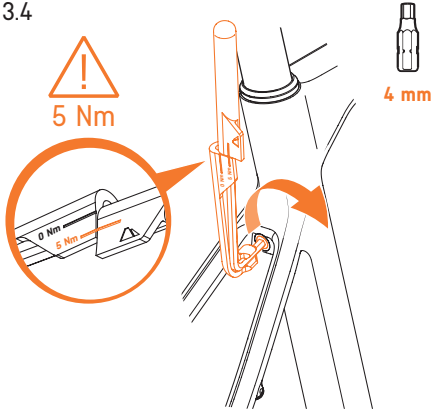
3.2

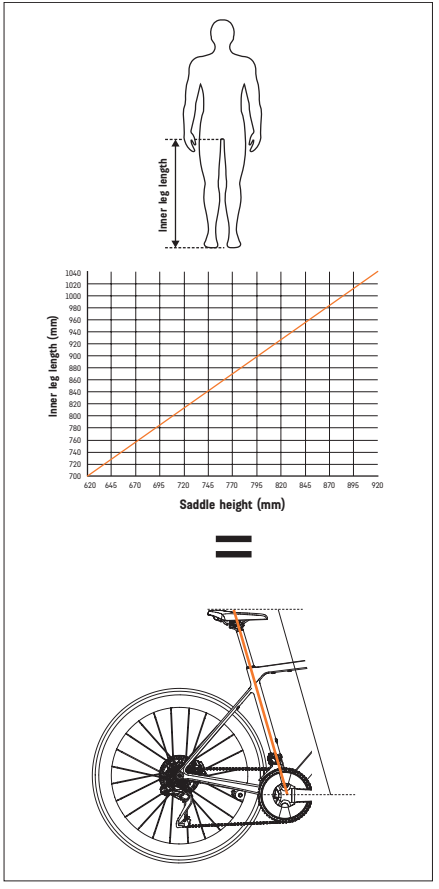


3.3



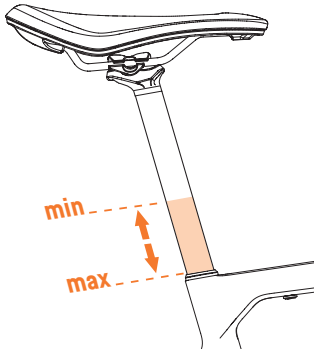
3.4





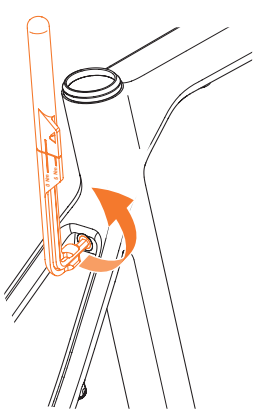
03. SEATPOST INSTALLATION (SP0057)

3.5



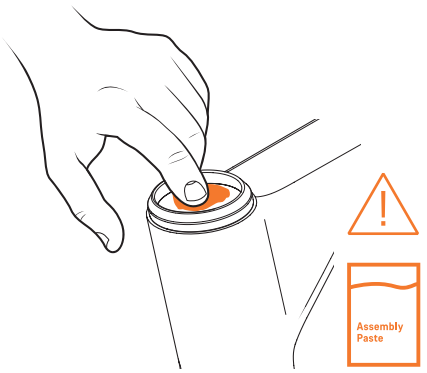
04. SEATPOST INSTALLATION (SP0100 VCLS)

4.1

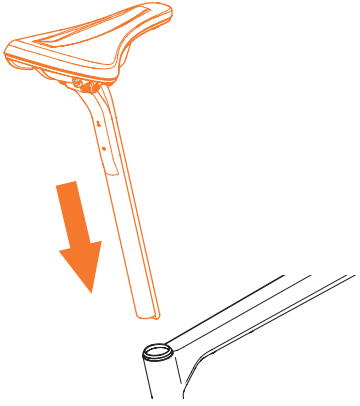




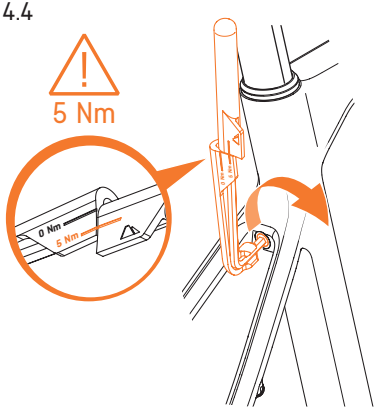
4.2



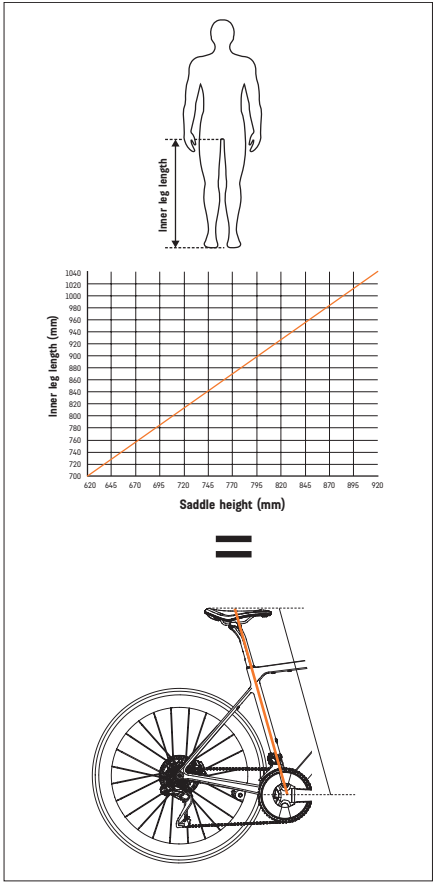
4.3



4.4

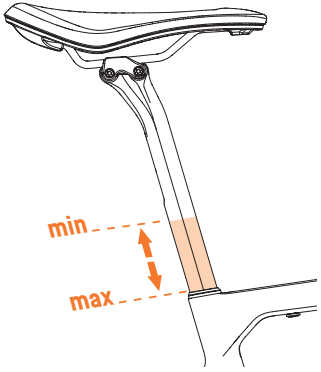






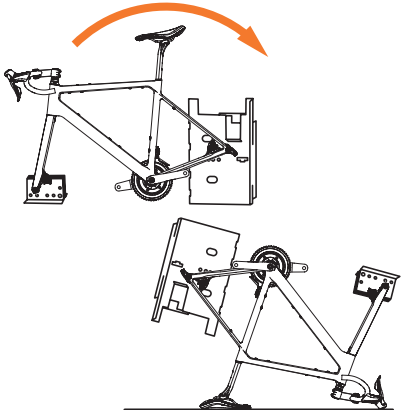
04. SEATPOST INSTALLATION (SP0100 VCLS)

4.5

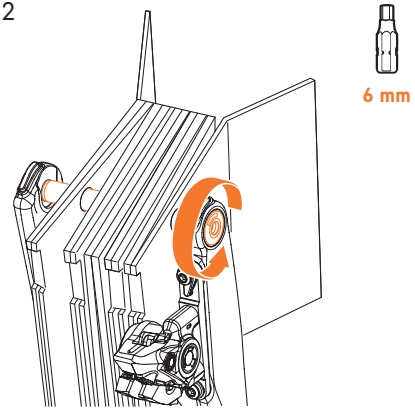


05. FRONT WHEEL ASSEMBLY

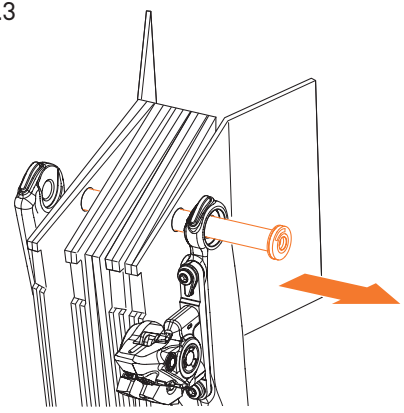
5.1



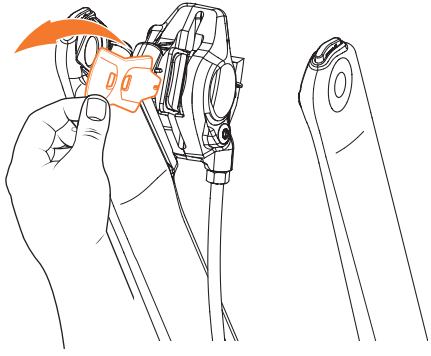
5.2

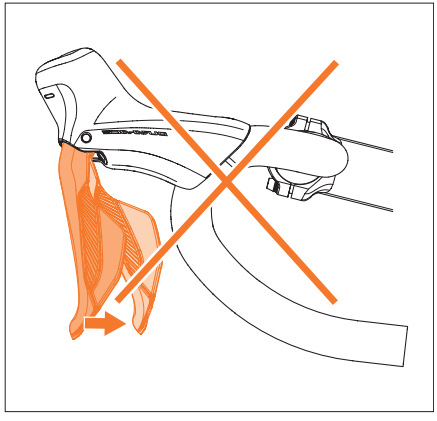


5.3

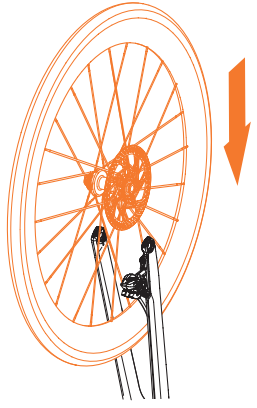


5.4



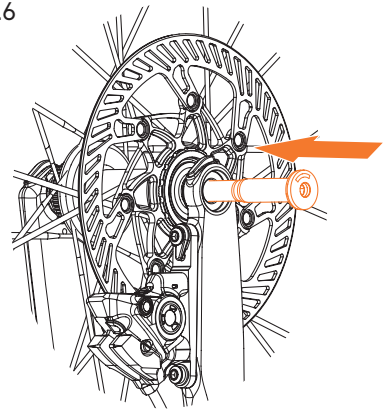


5.5

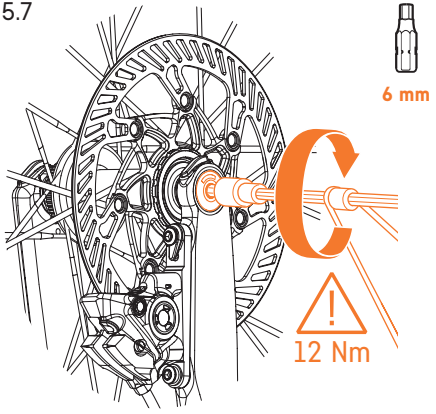


05. FRONT WHEEL ASSEMBLY

5.6

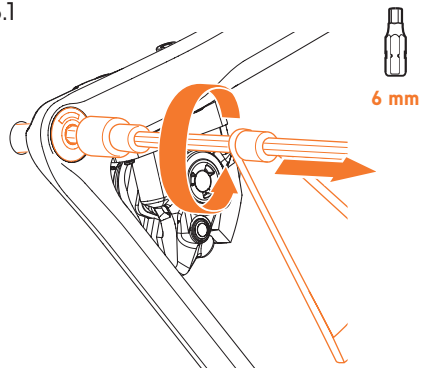


5.7

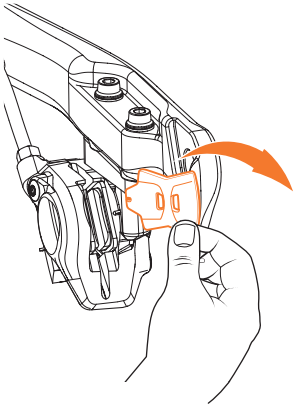


06. REAR WHEEL ASSEMBLY

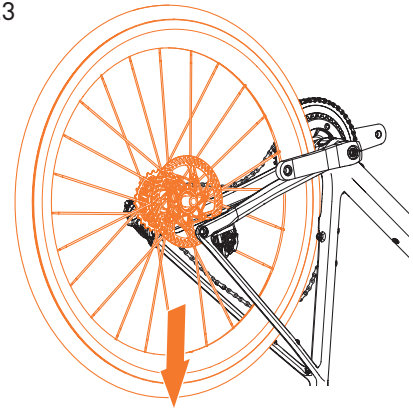
6.1



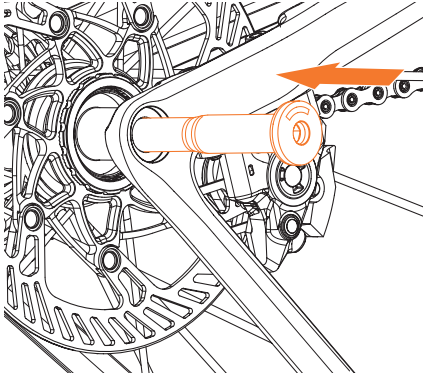
6.2

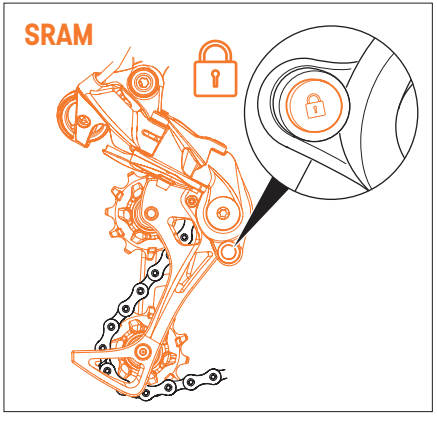


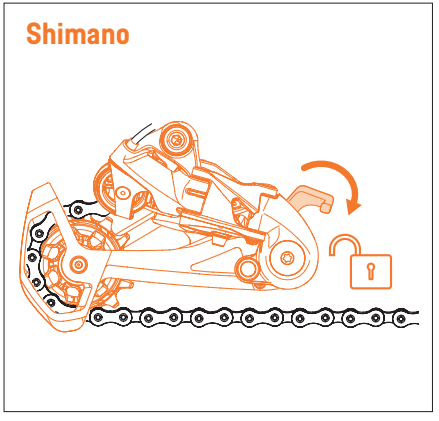
6.3



6.4

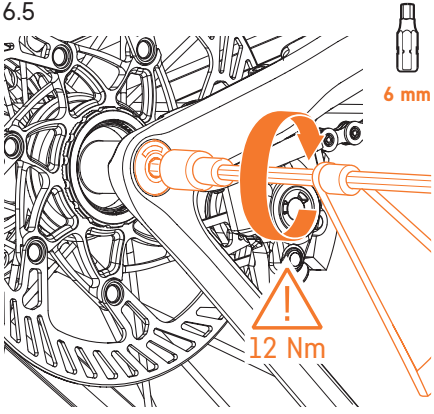




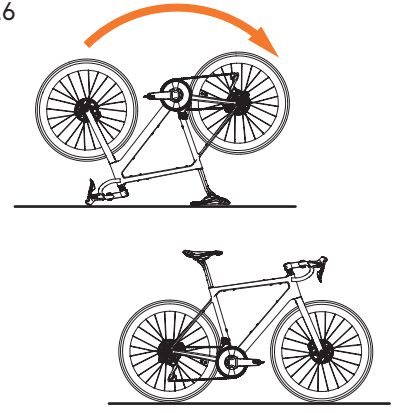


06. REAR WHEEL ASSEMBLY

6.5

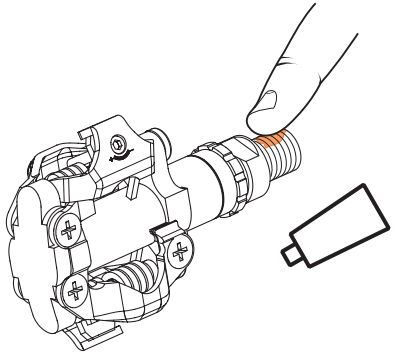


6.6



07. PEDAL INSTALLATION

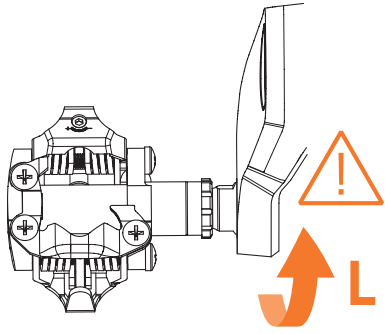
7.1



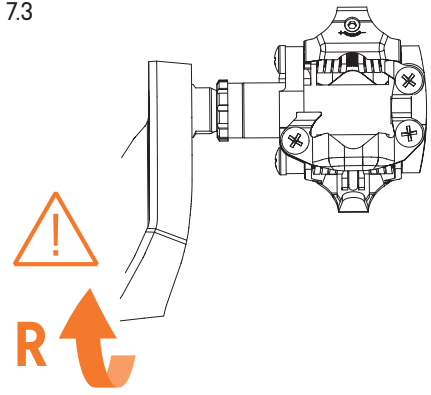
GREASE NOT INCLUDED!
FETT NICHT IM LIEFERUMFANG!
GRAISSE NON INCLUSE !

WE RECOMMEND PURCHASING HIGH QUALITY PEDALS FROM OUR SHOP
WIR EMPFEHLEN DEN KAUF HOCHWERTIGER PEDALE AUS UNSEREM SHOP
NOUS RECOMMANDONS L'ACHAT DE PÉDALES DE HAUTE QUALITÉ DANS NOTRE BOUTIQUE.

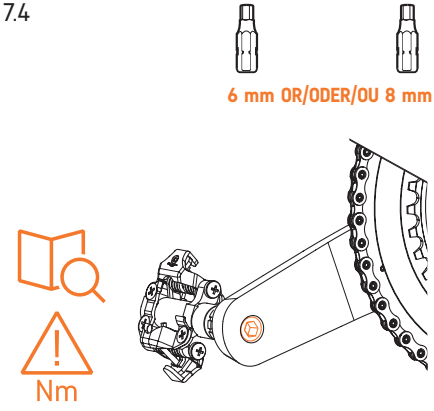
7.2



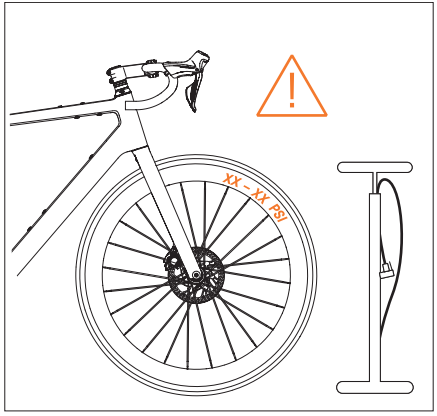
7.3



7.4



08. TIRE PRESSURE

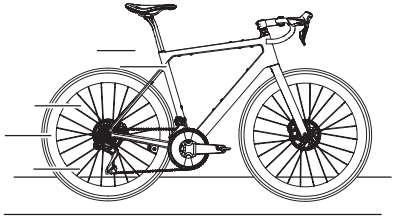


09. CHECK PROPER USE





CHECK THE CATEGORY & INTENDED PURPOSES OF YOUR BIKE IN THE CANYON USER MANUAL.
ÜBERPRÜFE DIE BIKE-KATEGORIE UND DEN BESTIMMUNGSGEMÄSSEN GEBRAUCH IM CANYON FAHRRAD-HANDBUCH.
VÉRIFIEZ LA CATÉGORIE ET LES USAGES PRÉVUS DE VOTRE VÉLO DANS LE MANUEL D'UTILISATION CANYON.

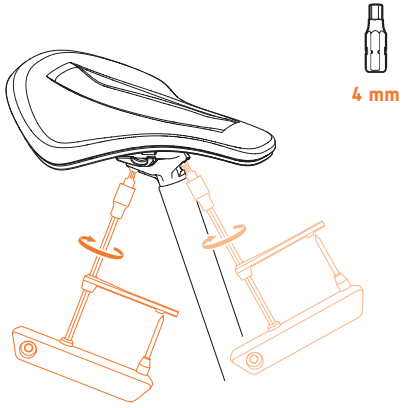




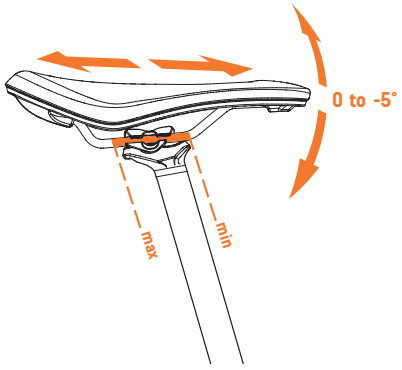
YOUR BIKE'S NOW FULLY ASSEMBLED.

SADDLE ADJUSTMENT (SP0057)

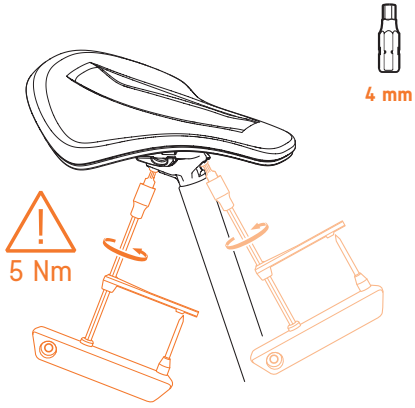
1



2

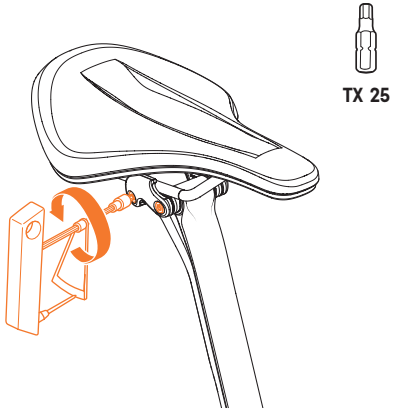


3

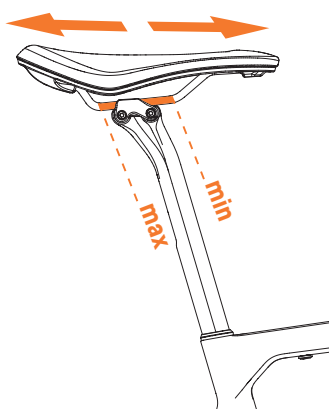


SADDLE ADJUSTMENT (SP0100 VCLS)

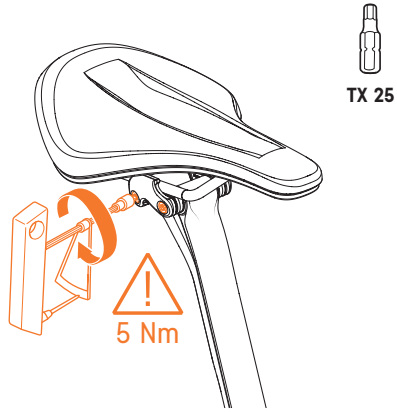
1



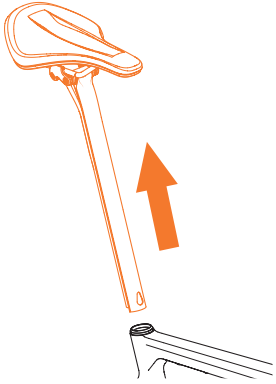
2



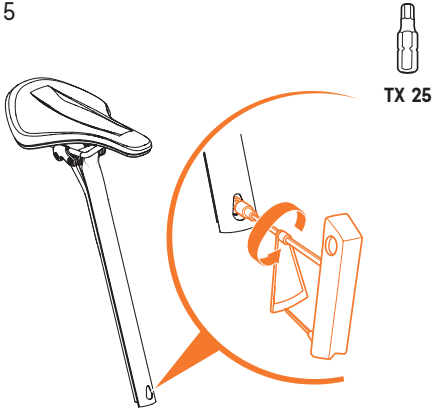
3



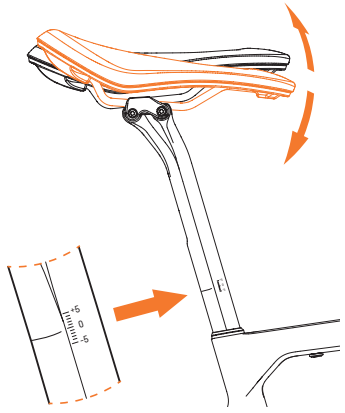
4



5

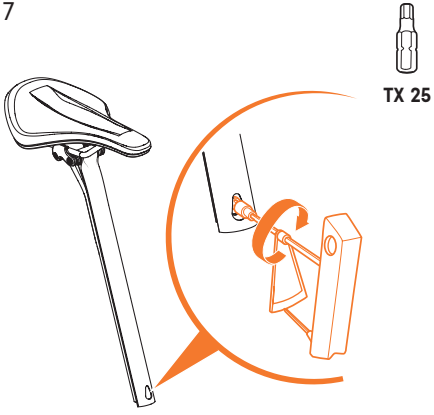


6



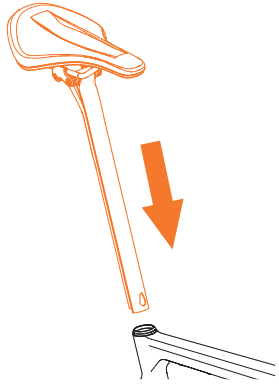
SADDLE ADJUSTMENT (SP0100 VCLS)

7



TX 25

8

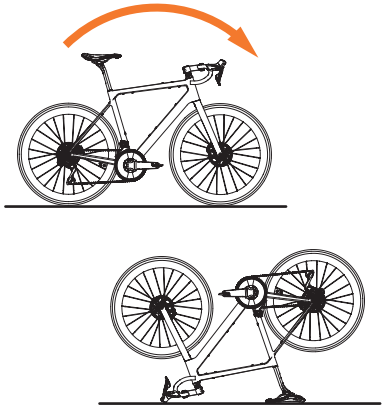




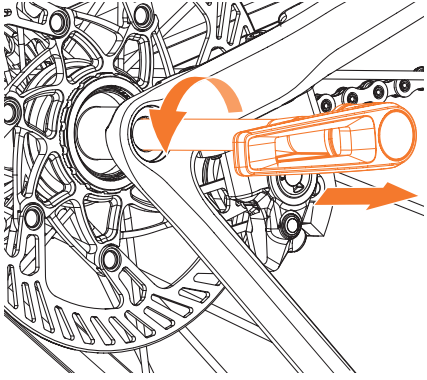
SEE ADDITIONAL INFORMATION.
BEACHTE DIE ZUSÄTZLICHEN HINWEIS.
VOIR LES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES.

REAR WHEEL DISASSEMBLY

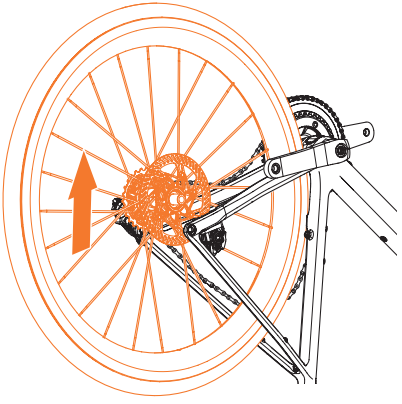
1

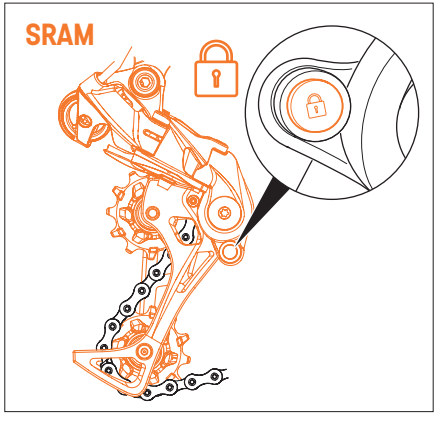


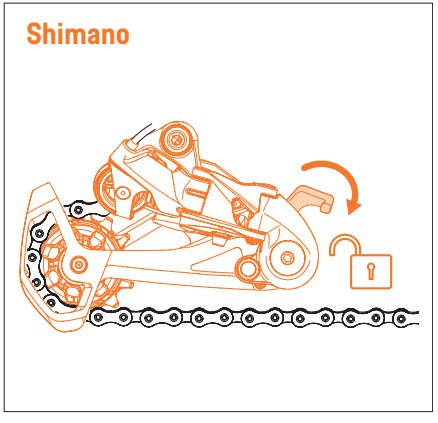
2



3

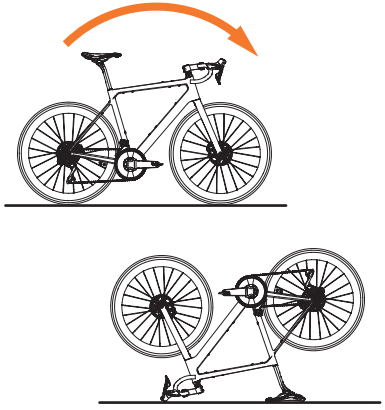




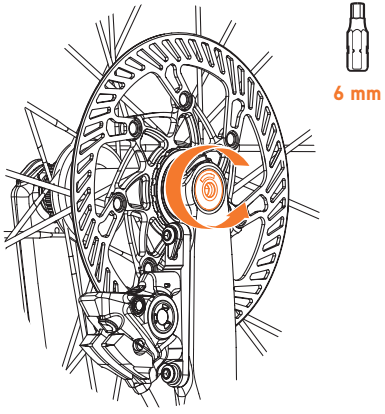


FRONT WHEEL DISASSEMBLY

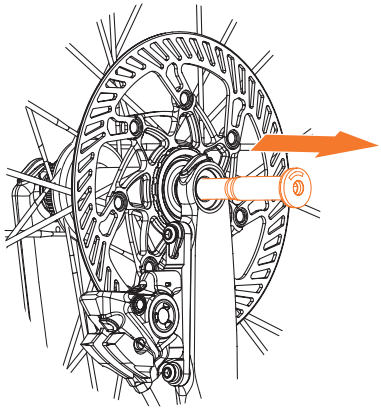
1



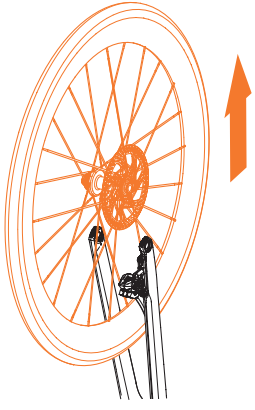
2



3

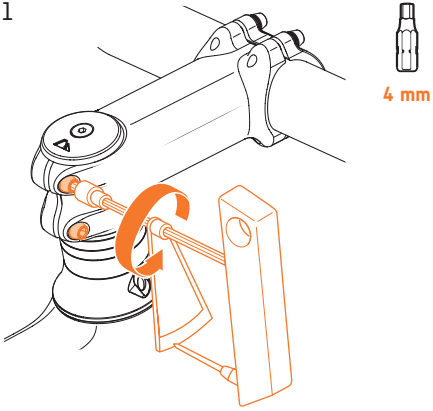


4

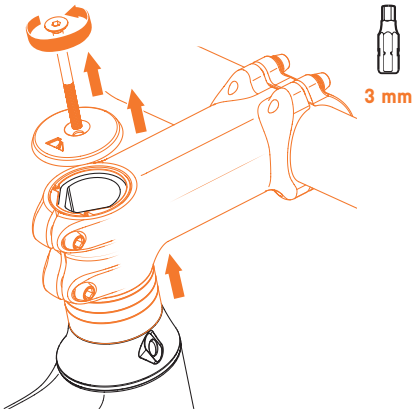


HANDLEBAR HEIGHT ADJUSTMENT (HB0076 & ST0035)

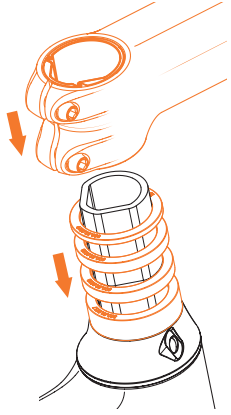
1



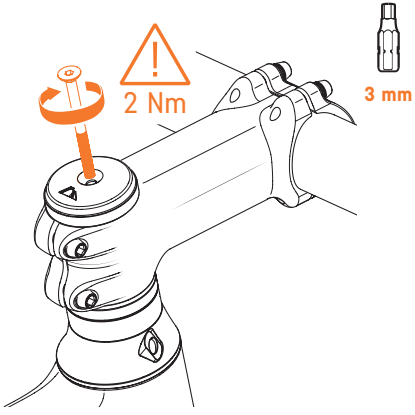
2

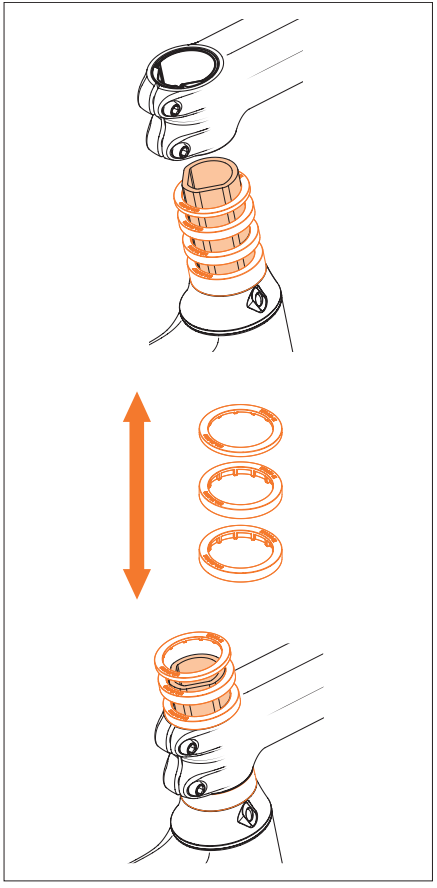


3

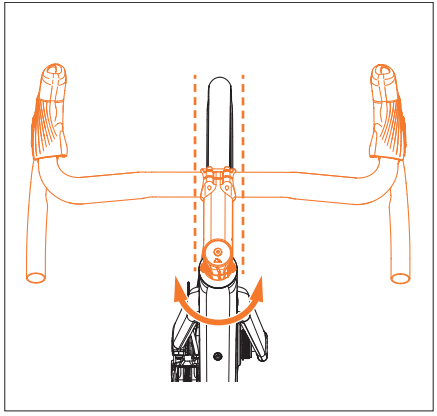


4

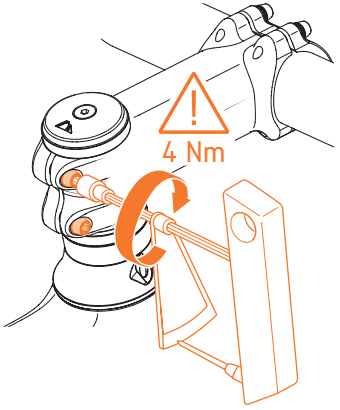




HANDLEBAR HEIGHT ADJUSTMENT (HB0076 & ST0035)



5





CHECKLIST

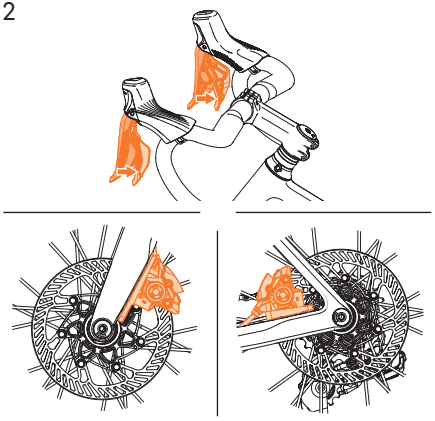
BEFORE FIRST RIDE

1



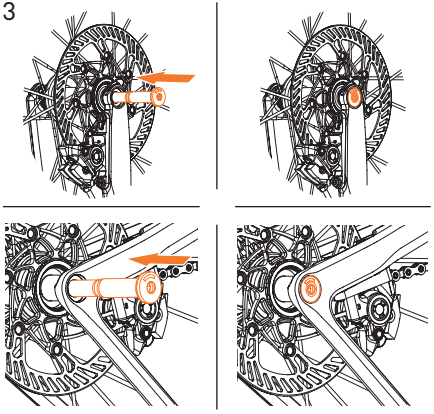
CHECK THE BIKE CATEGORY & INTENDED PURPOSE OF YOUR BIKE IN THE CANYON USER MANUAL
PRÜFE DIE BIKE-KATEGORIE UND DEN BESTIMMUNGS-GEMÄSSEN GEBRAUCH IM FAHRRAD-HANDBUCH
VÉRIFIE LA CATÉGORIE DU VÉLO ET L'USAGE PRÉVU DANS LE MANUEL DU VÉLO

2



CHECK BRAKE SYSTEM
PRÜFE DEIN BREMSSYSTEM
VÉRIFIER LE SYSTÈME DE FREINAGE

3



CHECK AXLES FRONT AN REAR
PRÜFE DIE ACHSEN VORNE UND HINTEN
VÉRIFIER DES ESSIEUX AVANT ET ARRIÈRE

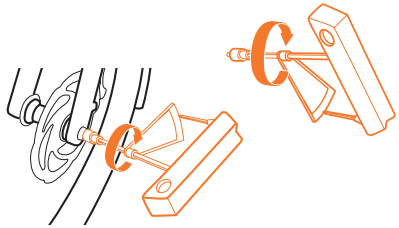
4

BED-IN YOUR BRAKE SYSTEM
BREMSSYSTEM EINFAHREN
MISE EN PLACE DE VOTRE SYSTÈME DE FREINAGE

CHECKLIST

BEFORE EVERY RIDE

1

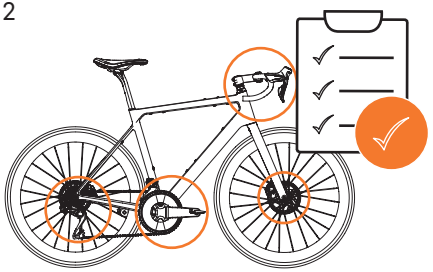


CHECK AND/OR RETIGHTEN WHEEL FASTENING SYSTEM, PEDALS, BOLTS & NUTS

PRÜFE UND ZIEHE DIE ACHSEN, PEDALE SOWIE SCHRAUBVERBINDUNGEN NACH.

VÉRIFIER ET SERRER LES AXES, LES PÉDALES ET LES RACCORDS À VIS.

2

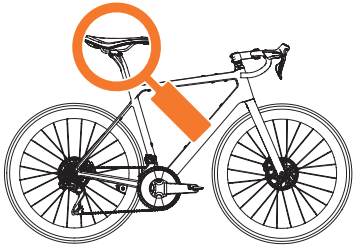


CHECK YOUR BIKE FOR PROPER FUNCTIONALITY

PRÜFE OB DEIN BIKE RICHTIG FUNKTIONIERT

VÉRIFIEZ QUE VOTRE VÉLO FONCTIONNE CORRECTEMENT

3

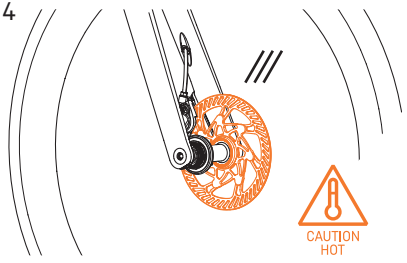


CHECK BIKE, TYRE & ALL COMPONENTS FOR DAMAGE, WEAR & MATERIAL FATIGUE

PRÜFE DEIN BIKE UND ALLE KOMPONENTEN AUF VERSCHLEISS ODER BESCHÄDIGUNGEN

VÉRIFIEZ L'USURE OU LES DOMMAGES DE VOTRE VÉLO ET DE TOUS LES COMPOSANTS

4

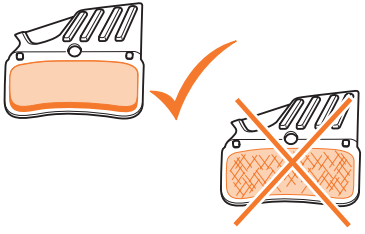


TEST BRAKE SYSTEM, CHECK FOR DIRT AND ESPECIALLY RESIDUALS OF GREASE/LUBRICANT

PRÜFE DIE BREMSANLAGE UND ACHTE INSBESONDERE AUF VERUNREINIGUNGEN WIE FETT

VÉRIFIER LE SYSTÈME DE FREINAGE ET EN PARTICULIER FAIRE ATTENTION À LA POLLUTION COMME LA GRAISSE

5

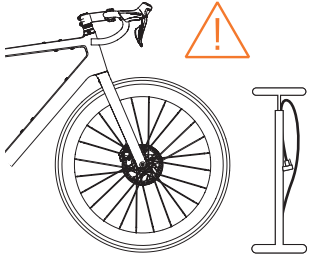


CHECK WEAR OF BRAKE PADS

PRÜFE DEN VERSCHLEISS DER BREMSBELÄGE

VÉRIFIER L'USURE DES PLAQUETTES DE FREIN

6



CHECK TYRE PRESSURE & ALIGNMENT OF VALVE STEMS

PRÜFE DEN REIFENDRUCK UND DEN RICHTIGEN SITZ DES REIFENVENTILS

VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS ET LE BON SIÈGE DE LA VALVE DES PNEUS

MAINTENANCE – WHAT TO DO



INSPECT
PRÜFEN
INSPECTER



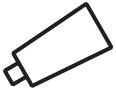
SEAL/POLISH SURFACE
OBERFLÄCHE VERSIEGELN
SCELLER LA SURFACE



CHECK MEASUREMENTS
AUF MASS PRÜFEN
VERIFIER LA TAILLE



WET CLEAN
WASCHEN
LAVER



GREASE COMPONENT
BAUTEIL FETTEN
COMPOSANT DE GRAISSE



ADJUST COMPONENT
EINSTELLEN
AJUSTER



DRY CLEAN
TROCKEN REINIGEN
NETTOYER Á SEC



LUBRICATE COMPONENT
BAUTEIL SCHMIEREN
LUBRIFIER LE COMPOSANT



CHECK BEARING CLEARANCE
LAGERSPIEL KONTROLLIEREN
VERIFIER LE JEU DES ROULEMENTS



USE BIKE CLEANER
REINIGER NUTZEN
UTILISER UN NETTOYANT



RETIGHTEN SCREWS, BOLTS & NUTS
SCHRAUBVERBINDUNG NACHZIEHEN
SERRER LA VIS DE RACCORDEMENT



CHECK FOR CRACKS
AUF RISSE PRÜFEN
VERIFIER LES FISSURES



USE ASSEMBLY PASTE
MONTAGEPASTE VERWENDEN
UTILISER DE LA PATE DE MONTAGE



SEE A MECHANIC IF NECESSARY
BEI BEDARF TECHNIKER AUFSUCHEN
APPELEZ UN TECHNICIEN SI NECESSAIRE

WARNINGS



CONSULT MANUFACTURER MANUAL
HERSTELLER-HANDBUCH BEACHTEN
OBSERVER LE MANUEL DU FABRICANT



ALWAYS USE CORRECT TORQUE
RICHTIGES DREHMOMENT BEACHTEN
ASSUREZ-VOUS DU COUPLE CORRECT



DON'T USE A PRESSURE WASHER
HOCHDRUCKREINIGER NICHT BENUTZEN
NETTOYEUR HAUTE PRESSION INTERDIT

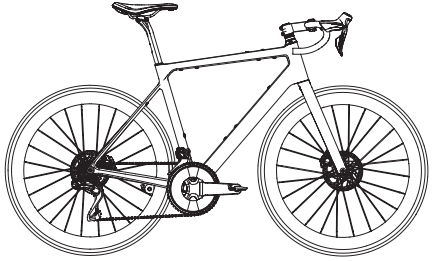
SPARE PARTS:

MAINTENANCE

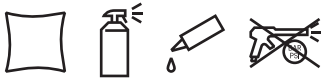
AFTER EVERY RIDE

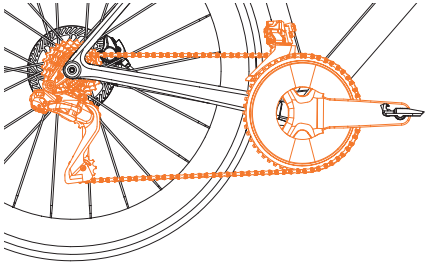
1 Complete Bike





2 Drivetrain



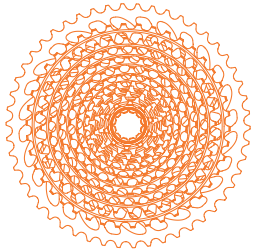


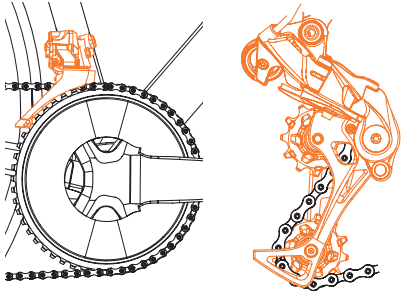
MAINTENANCE

EVERY 2 WEEKS

1 Drivetrain components

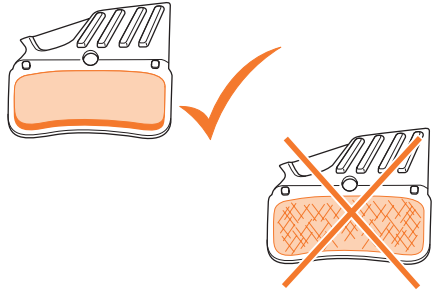






2 Brake pads







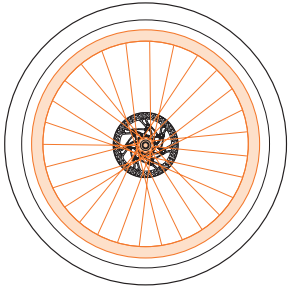
SEE ADDITIONAL INFORMATION.
BEACHTE DIE ZUSÄTZLICHEN HINWEIS.
VOIR LES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES.

MAINTENANCE

EVERY MONTH

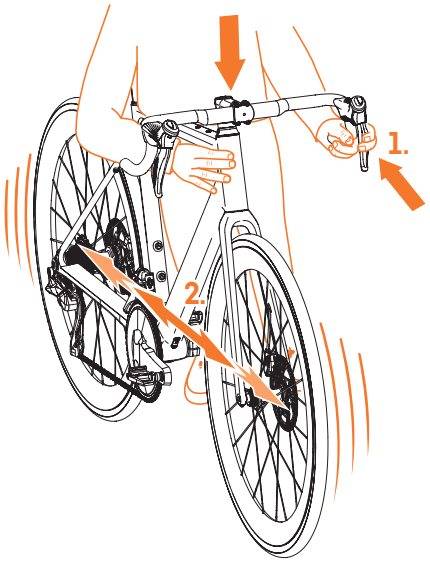
1 Spokes & Hubs





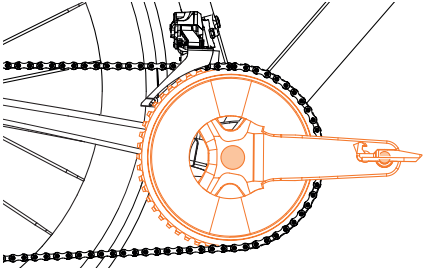
2 Headset Bearing





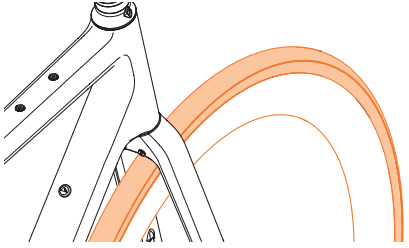
3 Pedals, Crank & Bottom Bracket





4 Tyres & Rims

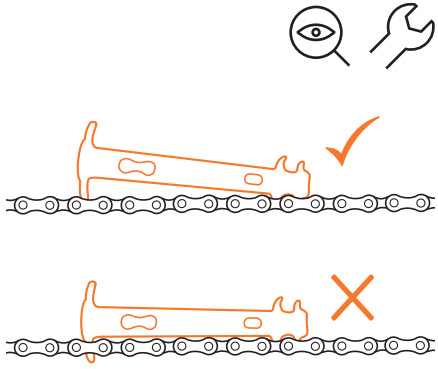




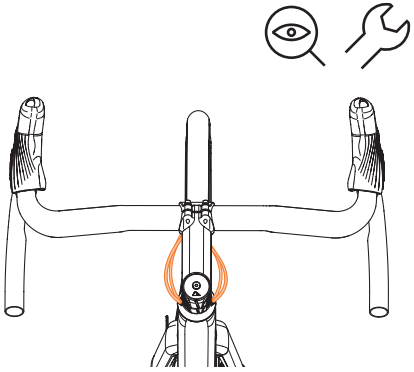
MAINTENANCE

AFTER 6 MONTHS

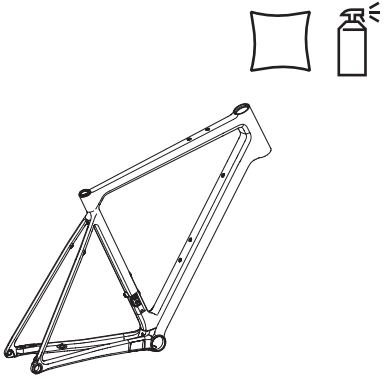
1 Chain wear



2 Cables



3 Surfaces

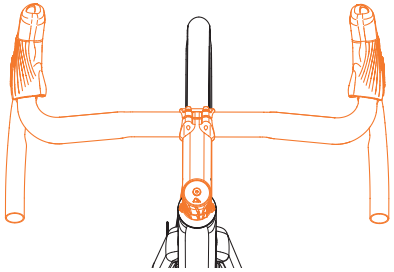


MAINTENANCE

EVERY YEAR

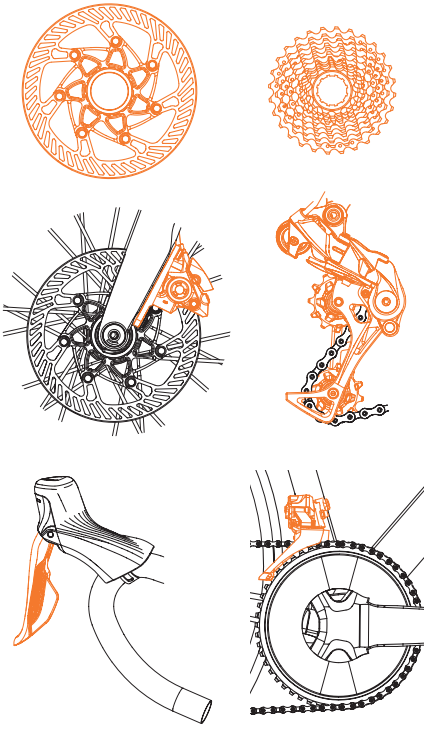
1 Cockpit





2 Attached parts





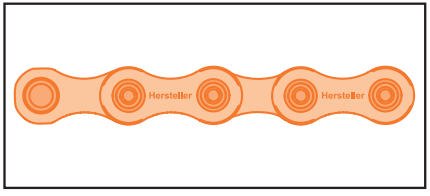
YOUR BIKE'S NOW PROPERLY MAINTAINED.

SHIFTING

In its delivery condition, the chain is coated with a rust and wear protection to improve lubrication properties and reduce noise. We recommend lubricating the drivetrain and chain with a suitable product before your first ride. Always keep the drivetrain clean and lubricated to ensure optimal riding and shifting performance.

Im Auslieferzustand ist die Kette mit einem Rost- und Verschleißschutz versehen, um die Schmiereigenschaften und Geräuschentwicklung zu verbessern. Wir empfehlen, die Schaltung und Kette mit einem geeigneten Mittel vor deiner ersten Fahrt zu schmieren. Halte den Antriebsstrang stets sauber und geschmiert, um stets beste Fahr- und Schaltungseigenschaften zu erhalten.

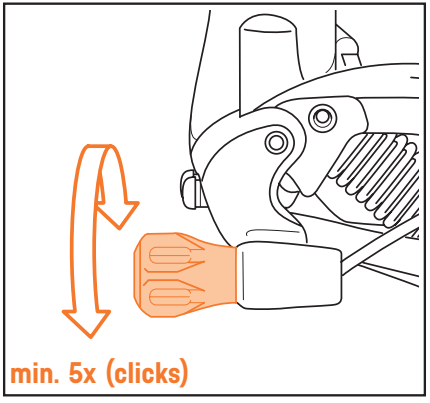
À la livraison, la chaîne est protégée contre la rouille et l'usure afin d'améliorer les propriétés de lubrification et de réduire le bruit. Nous recommandons de lubrifier la transmission et la chaîne avec un produit adapté avant ta première sortie. Garde toujours la transmission propre et lubrifiée afin de garantir les meilleures performances de conduite et de changement de vitesse.



Over time, cable tension may decrease. If the shifting feels sluggish or the chain does not move onto larger sprockets, slightly increase the tension using the derailleur's adjustment barrel.

Mit der Zeit kann die Zugspannung nachlassen. Reagiert die Schaltung träge oder wechselt die Kette nicht auf größere Ritzel, erhöhe die Spannung leicht über die Einstellschraube am Schaltwerk.

Avec le temps, la tension du câble peut diminuer. Si le dérailleur réagit lentement ou si la chaîne ne monte pas sur les pignons plus grands, augmente légèrement la tension à l'aide de la vis de réglage du dérailleur.



Some groupsets feature a trim function that prevents the chain from rubbing against the front derailleur when running at an extreme angle. With mechanical shifting, the fine adjustment is done manually by lightly pressing the shift lever (first click); electronic systems perform it automatically.

Einige Schaltgruppen verfügen über eine Trimmfunktion. Sie verhindert, dass die Kette bei starker Schrägstellung am Umwerfer schleift. Bei mechanischen Schaltungen erfolgt die Feinjustierung manuell durch einen leichten Druck auf den Schalthebel (erster Klick), bei elektronischen automatisch.

Certains groupes de transmission disposent d'une fonction de réglage fin qui empêche la chaîne de frotter contre le dérailleur avant lorsque l'angle est prononcé. Sur les transmissions mécaniques, l'ajustement se fait manuellement par une légère pression sur le levier (premier clic) ; les systèmes électroniques le font automatiquement.

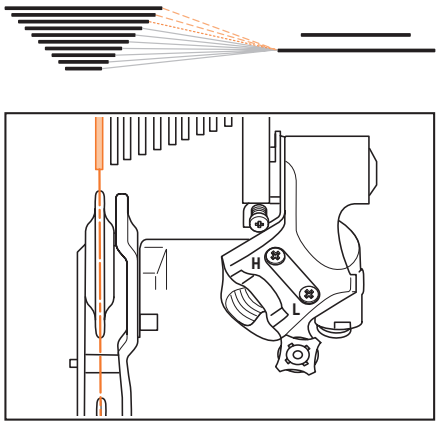
HOW-TO ADJUST YOUR RD

SHIFTING

Avoid extreme chain angles (known as cross-chaining). Electronic shifting systems prevent this automatically. With mechanical shifting systems, you should avoid it yourself to reduce drivetrain wear and unwanted noise.

Vermeide extreme Kettenschrägstellungen (auch „Cross-Chaining" genannt). Elektronische Schaltungen begrenzen dies automatisch. Bei mechanischen Schaltungen musst du selbst darauf achten, um den Verschleiß des Antriebs zu reduzieren und störende Geräusche zu vermeiden.

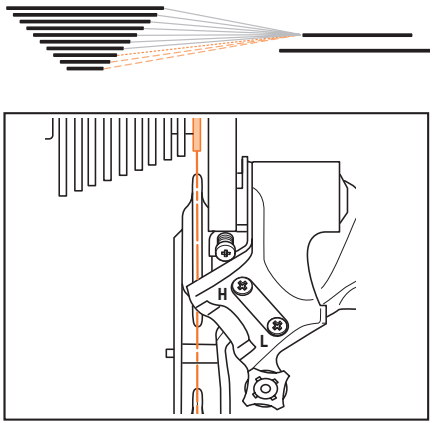
Évite les angles de chaîne extrêmes (appelés cross-chaining). Les transmissions électroniques empêchent cela automatiquement. Avec les transmissions mécaniques, fais attention à l'éviter afin de réduire l'usure de la transmission et les bruits indésirables.



Check the derailleur adjustment in the smallest and largest gears. The rear derailleur must be precisely aligned with the respective cogs.

Prüfe die Einstellung der Schaltung im kleinsten und größten Gang. Das Schaltwerk muss genau an den jeweiligen Ritzeln ausgerichtet sein.

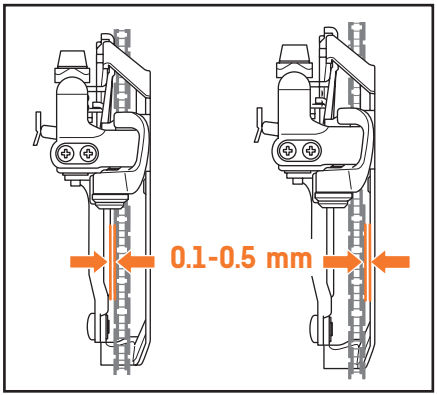
Vérifie le réglage du dérailleur dans le plus petit et le plus grand rapport. Le dérailleur arrière doit être parfaitement aligné avec les pignons correspondants.



Check the shifting in the smallest and largest gears. There should be a small gap between the front derailleur and the chain in both positions. Also make sure the rear derailleur is properly aligned with the respective cogs.

Prüfe die Schaltung in den kleinsten und größten Gängen. Zwischen Umwerfer und Kette sollte in beiden Positionen ein kleiner Spalt bestehen. Kontrolliere außerdem, ob das Schaltwerk hinten sauber zu den jeweiligen Ritzeln ausgerichtet ist.

Vérifie le passage des vitesses sur les plus petits et les plus grands rapports. Il doit y avoir un léger espace entre le dérailleur avant et la chaîne dans les deux positions. Assure-toi également que le dérailleur arrière est bien aligné avec les pignons correspondants.



BRAKES

Before checking the brakes, make sure the thru axle is tightened to the correct torque.

Bevor du die Bremsen überprüfst, stelle sicher, dass die Steckachse mit dem korrekten Drehmoment angezogen ist.

Avant de vérifier les freins, assurez-vous que l'axe traversant est serré au couple correct.

After transport or horizontal storage, pump the brake levers several times to restore pressure. If the lever stays soft, have the brakes bled by a mechanic before riding.

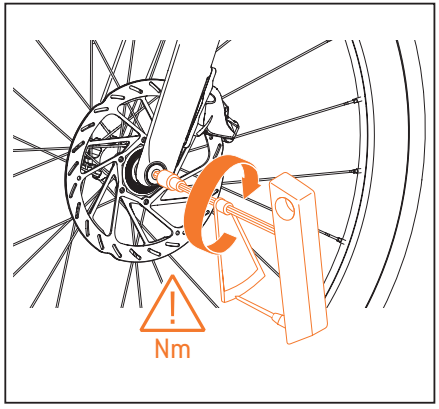
Nach Transport oder horizontaler Lagerung betätige die Bremshebel mehrmals, um den Druckpunkt wiederherzustellen. Bleibt der Hebel weich, lass die Bremse vor der Weiterfahrt in einer Fachwerkstatt entlüften.

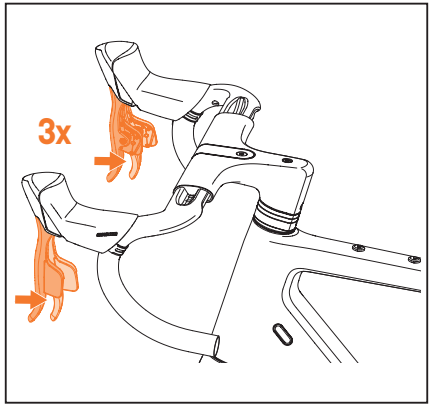
Après un transport ou un stockage horizontal, actionnez plusieurs fois les leviers de frein pour rétablir le point de pression. Si le levier reste mou, faites purger les freins par un professionnel avant de rouler.

The brake pressure point may vary slightly between the left and right brake levers due to differences in brake hose length.

Der Druckpunkt der Bremsen kann aufgrund unterschiedlicher Schlauchlängen zwischen linkem und rechtem Bremshebel leicht variieren.

Le point de pression des freins peut légèrement varier entre le levier gauche et le levier droit en raison de la différence de longueur des durites.



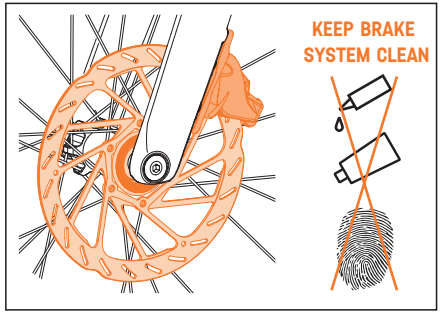


BRAKES

Ensure the brakes are clean. Even invisible residues of cleaning agents can affect noise behavior. Avoid contaminating the rotor with any substance. Only use dedicated brake cleaner to ensure proper function.

Achte darauf, dass die Bremsen sauber sind. Selbst unsichtbare Rückstände von Reinigungsmitteln können das Geräuschverhalten beeinflussen. Vermeide jegliche Verschmutzung der Bremsscheibe. Verwende ausschließlich speziellen Bremsenreiniger, um die Funktion sicherzustellen.

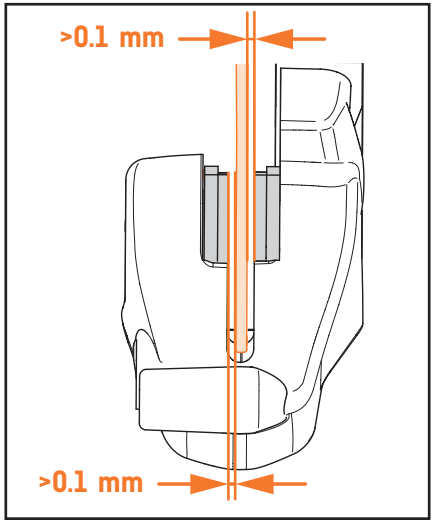
Assurez-vous que les freins sont propres. Même des résidus invisibles de produits de nettoyage peuvent influencer le comportement sonore. Évitez toute contamination du disque de frein. Utilisez uniquement un nettoyant spécial pour freins afin de garantir le bon fonctionnement.



Bed in the brakes properly before checking for noise. After bedding in, there should always be a small gap between the brake pads and the rotor.

Bremse die Beläge vor einer Geräuschprüfung zunächst ordnungsgemäß ein. Nach dem Einbremsen sollte immer ein kleiner Abstand zwischen Bremsbelägen und Bremsscheibe bestehen.

Rodez correctement les freins avant de vérifier d'éventuels bruits. Après le rodage, il doit toujours y avoir un petit espace entre les plaquettes de frein et le disque.



Please note that hard braking may cause the rotor to warp slightly or lead to temporary variations in brake performance. This effect usually disappears after several braking cycles. If not, repeat the bedding-in process.

Bitte beachte, dass starkes Bremsen die Bremsscheibe leicht verziehen oder vorübergehende Leistungsschwankungen verursachen kann. Dieser Effekt verschwindet normalerweise nach einigen Bremsvorgängen. Falls nicht, wiederhole den Einbremsprozess.

Veuillez noter qu'un freinage intensif peut légèrement voiler le disque ou provoquer des variations temporaires de performance. Cet effet disparaît généralement après quelques freinages. Si ce n'est pas le cas, recommencez le processus de rodage.

EDITOR / MANUFACTURER:
FOR THE UNITED STATES OF AMERICA:
CANYON BICYCLES USA INC.
5600 AVENIDA ENCINAS, SUITE 180, CARLSBAD, CA 92008,
(833) 226-9661, WWW.CANYON.COM

FOR ASIA PACIFIC (APAC):
CANYON BICYCLES ASIA PACIFIC PTE. LTD
138 CECIL STREET, #10-01, CECIL COURT,
69538 SINGAPORE, WWW.CANYON.COM
A company duly incorporated under the laws of Singapore.
Registration number: UEN 202510684W

FOR ALL OTHER COUNTRIES:
CANYON BICYCLES GMBH
KARL-TESCHE-STRASSE 12, D-56073 KOBLENZ
TEL: +49 (0)261 9490 3000, WWW.CANYON.COM

VERSION: 05.12.25 | 20029307 | 075-V01